

The logo consists of the letters 'NDN' in a stylized, white, hand-drawn font. The background of the entire page is a dark red to black gradient with intricate, wavy, concentric patterns and splatters of red and black ink, creating a textured, artistic feel.

# IMAGINACIÓN RADICAL

BECA PARA ARTISTAS

2025

# PREGUNTAS FRECUENTES

## REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD Y PREGUNTAS

### ¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR UNA BECA?

**Alineación de valores y misión:** La beca de NDN Collective, Artistas de Imaginación Radical, brinda apoyo a los pueblos Indígenas cuyo trabajo, objetivos e intenciones se alinean con la misión, los valores, los principios fundamentales y las estrategias de NDN Collective. La concesión de subvenciones de NDN Collective tiene como objetivo honrar y promover la Libre Determinación de los Pueblos Indígenas.

Los solicitantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- a. Estar en sintonía con **la misión de NDN Collective** de fortalecer el poder colectivo de los pueblos, comunidades y naciones Indígenas para ejercer nuestro derecho inherente a la Libre Determinación, al tiempo que fomentamos un mundo construido sobre una base de justicia y equidad para todas las personas y la Madre Tierra.

Ver: **NUESTRA MISIÓN**

- b. Ser Indígena y residir en las fronteras poscoloniales de los Estados Unidos, Canadá, México y las naciones insulares relacionadas de Hawái, Borikén/Puerto Rico, Samoa Americana, Guam, las Islas Marianas del Norte y las Islas Vírgenes de los Estados Unidos.

**NDN Collective define a los pueblos Indígenas como** comunidades étnicas cuya ascendencia descende de los primeros habitantes originales de una región determinada, en contraste con los grupos que se han asentado, ocupado y/o colonizado la región más recientemente. La tierra de la que vivimos y los bienes comunes de los que dependemos están inextricablemente vinculados a nuestras identidades, culturas, medios de vida, así como a nuestro bienestar físico y espiritual. La población total estimada de los Pueblos Indígenas es de aproximadamente 370 millones de personas en todo el mundo (5% de la población mundial). Usamos Pueblos Indígenas, en plural, para reconocer la diversidad de individuos y grupos que se identifican con el término, que se ha simplificado a un sustantivo singular a lo largo de la historia en un intento de agrupar a nuestra gente en lugar de reconocer nuestras diferencias y diversidad. Esto es coherente con la **Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas**.

- c. Ser artistas Indígenas, colectivos de artistas o pequeñas organizaciones sin fines de lucro

### Nota para colectivos de artistas y pequeñas organizaciones sin fines de lucro:

- Debe estar dirigido y liderado por Indígenas, lo que significa que el 100% de la junta directiva y los responsables de la toma de decisiones, y al menos el 70% del personal son Indígenas. Estos indicadores son para garantizar que la Libre Determinación Indígena esté a la vanguardia de los esfuerzos colectivos o sin fines de lucro. Ejemplos de tomadores de decisiones pueden incluir: Junta Directiva, Liderazgo Organizacional Senior, como Directores Ejecutivos, Directores Asociados, etc. **Si tiene preguntas sobre la elegibilidad, comuníquese con [programofficer@ndncollective.org](mailto:programofficer@ndncollective.org).**
- *Si se está asociando con un patrocinador fiscal para acceder a este financiamiento, el patrocinador fiscal no tiene que cumplir con los criterios "liderados por Indígenas" como se describe en esta sección. Solo la comunidad que realiza el trabajo con los fondos debe cumplir con los criterios para ser elegible.*

d. Tener al menos 18 años para cuando comience el plazo de la beca el 1 de octubre de 2025.

### ¿QUÉ PASA SI SOY UNA PERSONA INDÍGENA DE OTRO PAÍS, PERO VIVO EN LOS EE. UU., MÉXICO O CANADÁ?

Aunque puede cambiar en algún momento en el futuro, NDN Collective actualmente solo proporciona subvenciones a personas Indígenas de los Estados Unidos, Canadá, México y los "territorios" de los Estados Unidos.

### ¿LA BECA ES PARA ORGANIZACIONES O INDIVIDUOS?

La beca NDN Collective, Artistas de Imaginación Radical es para artistas individuales, colectivos de artistas o pequeñas organizaciones sin fines de lucro. Es una beca de 1 año diseñada para fortalecer los recursos, la estabilidad y el poder creativo de los artistas que están profundamente comprometidos con sus comunidades para desarrollar visiones alternativas que inspiren al movimiento Indígena.

### ¿A QUÉ TE REFIERES CON COLECTIVO DE ARTISTAS Y PEQUEÑA ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO?

**NDN Collective define un "Colectivo de Artistas Indígenas" como:**

*Un **Colectivo de Artistas Indígenas** se define como un grupo de artistas Indígenas que colaboran para imaginar, conceptualizar, crear y exhibir arte. Los colectivos de artistas pueden estar formados por cualquier tipo de artistas, incluidos narradores, tejedores, pintores, escultores, fotógrafos, videógrafos, músicos, poetas, intérpretes y más.*

A menudo tienen un objetivo o visión compartida y están profundamente comprometidos con sus comunidades para desarrollar visiones alternativas que inspiren al movimiento Indígena hacia un nuevo futuro y un mundo justo para todas las personas y la Madre Tierra. **Los Colectivos de Artistas Indígenas** deben ser dirigidos y administrados por Indígenas, es decir, el 100% de la junta directiva y los responsables de la toma de decisiones, y al menos el 70% del personal Indígena. Si tiene preguntas sobre la elegibilidad, comuníquese con [programofficer@ndncollective.org](mailto:programofficer@ndncollective.org).

**NDN Collective define a una "pequeña organización sin fines de lucro" como:**

Una organización que opera con un presupuesto anual de menos de \$500,000 USD y que generalmente tiene cinco o menos empleados. La pequeña organización sin fines de lucro debe financiar directamente a los artistas Indígenas, asignando al menos el 90% del presupuesto de la beca para estos medios.

## ¿CUÁL ES EL LÍMITE DE EDAD PARA PARTICIPAR EN LA BECA?

Los solicitantes deben tener al menos 18 años para postularse. La beca NDN Artistas de Imaginación Radical alienta y considera las solicitudes de los Pueblos Indígenas de todas las edades adultas y orígenes.

## ¿PUEDO SOLICITAR LA BECA SI YO O MI ORGANIZACIÓN SOMOS BENEFICIARIOS ACTUALES DE OTRA BECA O PROGRAMA DE NDN?

Sí. Si usted o su organización son beneficiarios actuales de otra beca o programa de NDN de la Fundación NDN, el Fondo NDN, etc., aún pueden solicitar la beca de NDN Collective, Artistas de Imaginación Radical. No puede tener dos subvenciones activas bajo el mismo concepto de financiamiento y también debe asegurarse de que cada proyecto sea distinto.

## ¿ES NECESARIO TENER UNA FORMACIÓN PARTICULAR PARA SER CONSIDERADO UN ARTISTA DE IMAGINACIÓN RADICAL?

No es necesario tener antecedentes particulares para ser elegible. Definimos a los Artistas de Imaginación Radical como **creativos** que:

- Proponen soluciones para dismantelar el racismo estructural a través de su arte y creatividad.
- Imaginan y practican la justicia dentro de sus comunidades mientras trabajan para reconstruir y fomentar un mundo mejor
- Amplifican las voces de la comunidad para contrarrestar sistemas, políticas y prácticas inequitativas

Los solicitantes son artistas Indígenas (mayores de 18 años), colectivos de artistas o pequeñas organizaciones sin fines de lucro, que provienen de todas las experiencias de vida y orígenes, cuya creatividad trabaja hacia el cambio social, como: la defensa de sus tierras y derechos, el desarrollo de naciones regenerativas, la revitalización de sus ceremonias, culturas, idiomas, formas de vida, la descolonización activa y la curación de sus comunidades y familias.

## ¿EL PROYECTO ARTÍSTICO PROPUESTO DE IMAGINACIÓN RADICAL DEBE BASARSE EN UNA COMUNIDAD ESPECÍFICA O PUEDE BASARSE EN MÚLTIPLES REGIONES Y COMUNIDADES?

El proyecto de arte propuesto puede realizarse dentro y fuera de la región local en la que se encuentra el solicitante. El proyecto artístico propuesto debe contribuir al movimiento más amplio por la liberación colectiva dentro de nuestro enfoque geográfico (ver Pregunta 1, Parte B). Alentamos a los artistas, colectivos de artistas o pequeñas organizaciones sin fines de lucro que están profundamente comprometidas con sus comunidades a desarrollar visiones alternativas que **inspiren el movimiento Indígena** hacia un nuevo futuro y un mundo justo para todas las personas y la Madre Tierra a aplicar.

## PREGUNTAS TRIBUTARIAS

### ¿ESTA BECA ES UN INGRESO TRIBUTABLE?

El financiamiento de subvenciones es un ingreso que causa impuestos en Canadá, Estados Unidos y México. También hay implicaciones fiscales para los residentes en los "Territorios" de EE. UU. Todos los beneficiarios de NDN Collective, tras la notificación de la aceptación, deben consultar a un asesor fiscal calificado sobre las implicaciones de recibir la beca para planificar y administrar adecuadamente sus finanzas. No controlamos, evaluamos, respaldamos ni garantizamos ninguno de los consejos proporcionados por un asesor fiscal independiente. Además, no asumimos ninguna responsabilidad por las acciones, productos, servicios y contenido proporcionados por un asesor fiscal independiente.

### ¿PODEMOS UTILIZAR UN PATROCINADOR FISCAL PARA SOLICITAR LA BECA DE IMAGINACIÓN RADICAL?

Sí, los artistas individuales y colectivos pueden establecer un patrocinio fiscal con una organización sin fines de lucro. Puede ser una organización local sin fines de lucro con la que tenga una relación establecida o con una organización regional/nacional que esté dispuesta a servir como su patrocinador fiscal. A continuación, usted o su colectivo pueden solicitar una beca de NDN Collective utilizando la constancia de situación fiscal del patrocinador.

También se debe presentar un memorándum o convenio de entendimiento, carta de acuerdo o algún tipo de documentación que verifique el patrocinio fiscal (firmado por ambas partes) al momento de presentar su solicitud para que se considere completa. También deberá presentar el documento de verificación fiscal de su patrocinador fiscal dentro de Fluxx.

## ¿CUÁL ES LA DIFERENCIA ENTRE PRESENTAR UNA SOLICITUD COMO INDIVIDUO Y RECIBIR PATROCINIO FISCAL?

La principal diferencia entre presentar la solicitud como individuo o con un patrocinador fiscal es quién será responsable de cualquier obligación tributaria y cumplir con los términos de la beca.

**Persona física:** la persona física es responsable de la rendición de cuentas de la beca y/o de la declaración de impuestos en su caso, y debe presentar un número de identificación fiscal con la solicitud.

**Patrocinador fiscal:** un patrocinador fiscal asume la responsabilidad legal de la beca. El patrocinador fiscal debe mantener la responsabilidad del proyecto y es el beneficiario de NDN Collective. Si decide tomar esta ruta, siga los pasos de la pregunta 10.

## SOMOS UN COLECTIVO QUE NO TIENE EL ESTATUS DE ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO NI UN PATROCINADOR FISCAL, ¿AÚN PODRÍAMOS POSTULAR? POSTULAR?

Sí. Para recibir una beca de la Fundación NDN, usted o su grupo/organización deben tener un Número de Identificación Fiscal. Si su colectivo no tiene un Número de Identificación Fiscal o un patrocinador fiscal, puede designar a una "persona de contacto" del colectivo para que sea el contacto principal de NDN en el proceso de concesión de subvenciones. La identificación fiscal de la persona física se hace responsable de la rendición de cuentas de la beca y/o de la renta imponible en su caso, y debe presentarse con la solicitud. Esta persona será la encargada de velar por el cumplimiento de las condiciones de la beca.

## PREGUNTAS SOBRE EL PRESUPUESTO

### ¿NECESITO PRESENTAR UN PRESUPUESTO CON MI SOLICITUD?

Sí, los solicitantes deben proponer un presupuesto para el uso de los fondos de la beca durante el plazo de la beca que puede incluir un estipendio de manutención, suministros y el equipo necesario para amplificar públicamente el trabajo propuesto. Se requiere que **el 12% de los fondos presupuestados se asignen para apoyar el autocuidado, la salud y el bienestar de los artistas.**

## PREGUNTAS SOBRE LA APLICACIÓN

### ¿EXISTE UN LÍMITE DE CARACTERES PARA RESPONDER A LAS PREGUNTAS DE LA SOLICITUD? ¿CUENTAN LOS ESPACIOS EN EL LÍMITE DE CARACTERES?

Cada respuesta a las preguntas de la solicitud tiene un límite de 3000 caracteres que no incluye espacios.

### ¿ES ESTA UNA BECA ACADÉMICA?

Esta no es una beca académica. No es necesario haber estado inscrito en ninguna institución educativa para ser un gran candidato para la beca Imaginación Radical.

### ¿ES UNA BECA PARA ARTISTAS BASADA EN PROYECTOS?

Sí. La beca Artistas de Imaginación Radical es una beca basada en proyectos. Deberá tener un proyecto que complete durante el período de su beca. Esta beca es para apoyar el desarrollo y la amplificación de su trabajo.

### ¿HAY ALGÚN MATERIAL ADICIONAL QUE DEBA ENVIAR PARA RESPALDAR MI SOLICITUD?

**OBLIGATORIO:** Todos los solicitantes deben compartir un mínimo de 4 ejemplos y/o documentación de su trabajo. Por favor, no envíes más de 8 ejemplos de tu trabajo. Los ejemplos de su trabajo deben cargarse en su aplicación dentro de Fluxx.

### ¿TENGO QUE RENUNCIAR A MI TRABAJO SI OBTENGO LA BECA PARA ARTISTAS?

No. Depende de los beneficiarios de la beca NDN Collective, Artistas de Imaginación Radical decidir si continúan o se toman un tiempo de su empleo actual. Se anima a los beneficiarios tener en cuenta el tiempo y la capacidad para cumplir con sus proyectos y planes artísticos propuestos en el transcurso del año.

### ¿A QUIÉN PUEDO COMUNICARME PARA OBTENER AYUDA CON MI SOLICITUD O PREGUNTAS SOBRE LA ELEGIBILIDAD?

Para obtener soporte técnico con el portal Fluxx, póngase en contacto con:  
**grantsinfo@ndncollective.org**

Si tiene preguntas relacionadas con el Programa de Subvenciones, comuníquese con  
**programofficer@ndncollective.org**

## PREGUNTAS TÉCNICAS

### ¿PUEDO ENVIAR MI SOLICITUD POR FAX, CORREO POSTAL O CORREO ELECTRÓNICO?

No. Todas las solicitudes deben enviarse a través de nuestro sistema Fluxx. No aceptamos solicitudes enviadas por fax, correo postal o correo electrónico debido a los requisitos específicos de formato y los límites de caracteres dentro de la solicitud. Dado el gran volumen de solicitudes que recibimos, no podemos aceptar solicitudes tardías o incompletas.

### ¿QUÉ PASA SI NO RECUERDO MI CONTRASEÑA?

Si ha olvidado su contraseña, visite el enlace «**Restablecer o crear contraseña**» en la página de inicio de sesión de Fluxx y siga las instrucciones. Por razones de seguridad, el enlace para restablecer la contraseña caducará a los 30 minutos, así que asegúrese de completar el proceso de restablecimiento dentro de ese plazo o tendrá que solicitar un nuevo enlace.

### HE INTENTADO RESTABLECER MI CONTRASEÑA, PERO SIGO SIN PODER ACCEDER A MI CUENTA.

Si introduce su contraseña incorrectamente tres veces, su cuenta de Fluxx se bloqueará. Para recuperar el acceso, póngase en contacto con [grantsinfo@ndncollective.org](mailto:grantsinfo@ndncollective.org) para desbloquear su cuenta y restablecer su contraseña.

### ¿QUÉ NAVEGADOR WEB FUNCIONA MEJOR CON FLUXX?

Para un rendimiento óptimo con nuestro sistema Fluxx, recomendamos utilizar Google Chrome como navegador web.

### ¿TIENE FLUXX UNA FUNCIÓN DE GUARDADO AUTOMÁTICO?

El sistema Fluxx no tiene una función de guardado automático. Para evitar perder cualquiera de las respuestas de su aplicación, recuerde darle guardar constantemente.

### ¿CON QUIÉN PUEDO CONTACTAR PARA OBTENER AYUDA CON CUALQUIER CONSULTA TÉCNICA RELACIONADA CON FLUXX?

Para todas las consultas técnicas, póngase en contacto con: [grantsinfo@ndncollective.org](mailto:grantsinfo@ndncollective.org)